

# Mugen Spiral chapitre 9

---

Postée par [Hisazuki](#) le dimanche 17 février 2013 à 16:29

Bonjour bonjour !

Les mises à jour se font de plus en plus rares, c'est malheureux... mais même à genoux, la team a encore les moyens de vous proposer des chapitres de temps en temps !

Aujourd'hui c'est le tour de [Mugen Spiral](#) avec le 9ème chapitre. J'ai pas mal galéré avec l'accent du Kansai du démon, que j'ai retranscrit avec un langage plus "oral" en mangeant la moitié des mots ^^; Et après il se met à parler avec l'accent du nord : imaginez un marseillais qui se met soudainement à parler avec l'accent ch'ti XD

Et maintenant, quelques bonnes nouvelles pour **Off\*Beat** ! Après l'abandon de la série par l'éditeur Tokyopop, il a été très difficile pour l'auteur Jen Lee Quick de récupérer les droits de son œuvre. C'est désormais chose faite par l'intermédiaire d'une nouvelle entreprise spécialisée dans les OEL manga (manga occidentaux) baptisée Chromatic Press. Cet éditeur va d'abord se lancer dans le format numérique en publiant un magazine, a priori mensuel, dès cet été. Ce qui veut dire que **cet été, Off\*Beat reprendra sa publication chapitre par chapitre à partir du volume 3** ! Dans le même temps, Chromatic Press espère publier les 2 premiers volumes au format papier dans une nouvelle édition (nouvelle couverture, nouveau logo, contenu corrigé et additionnel). Une fois que tout le volume 3 aura été publié dans le magazine, il sera également publié en tome relié pour environ \$6. Fuyu no Yo travaillera probablement à partir de la version reliée, nous aviserons cet été lors de la sortie du 1er numéro du magazine ^^

Vous pouvez lire une interview en anglais de l'auteur sur [ce site](#), et consulter le journal de Jen Lee Quick sur son [tumblr officiel](#).

A bientôt !

---

Fuyu no Yo - ~ Une nuit d'hiver ~ team de scantrad mangas shojo, shonen et seinen  
[http://fuyunoyo.com/index.php?file=News&op=index\\_comment&news\\_id=199](http://fuyunoyo.com/index.php?file=News&op=index_comment&news_id=199)